

Τσάρλυ πήρε τότε τήν απόφασι νά έξηγήση στήν Κίτη τή συμπεριφορά του και γι' αύτό τήν ώρα πού ἔφευγε από το γραφείο, τή φώναξε.

— Τί θέλετε; τὸν ρώτησε ἐκείνη, γυρίζοντας πρὸς τὸ μέρος του.

— Μοῦ ἐπιτρέπετε νά σᾶς συνοδεύσω;

— Εύχαριστως, τοῦ ἀπάντησε.

«Ἐννοια σου, σκέφθηκε συγχρόνως ἀπὸ μέσα της και θὰ σὲ συγχρίσω ἐγώ, κ. Δὸν Ζουάν, ποὺ ξέρεις νά λές τόσα ψέματα στὶς γυναῖκες».

Καὶ στηρίχθηκε στὸ μπράτσο του. 'Ο Τσάρλυ κ' ή Κίτη περπάτησαν μέσα στὶς πολυθόρυβες λεωφόρους ἀρκετὴ ώρα ἀμιλητοῖ.

— Λοιπόν; τὸν ρώτησε σὲ μιὰ στιγμὴ ἐκείνη χάνοντας τὴν ὑπομονή της. Τί θέλατε νά μοῦ πῆτε; Μήπως θὰ μοῦ μιλήσετε γι' αύτό τὸ θῦμα σας τὴ Τζένυ; Φαίνεται ὅτι ζέρετε νά κανονίζετε καλὰ τὶς δουλειές σας.

'Ο Τσάρλυ ἀναγκάσθηκε νά τῆς έξηγήσῃ τότε δὴν αὐτὴν τὴν ιστορία:

— Πρόκειται γιὰ μιὰ παρεξήγησι, τῆς εἶπε. Αύτὸ τὸ κορίτσι, οὔτε τ' ἀγαπῶ, οὔτε θέλω νά ἔχω σχέσεις μαζύ του. Μιπῆκε μέσα στὴ ζωὴ μου ξαφνικὰ καὶ χωρὶς νά τὸ περιμένω. Τὸ ἔχω ὅτι μ' ἀγαπάει ἀληθινά, μὰ ἔμένα μοῦ εἶνε ἀδιάφορο. 'Εγὼ ἔχω ἀλλοῦ τὸ νοῦ μου. "Αλλη γυναῖκα μοῦ θασανίζει τὴν ψυχή μου.

— Θεέ μου! ἔκανε ἡ Κίτη πονηρά. Πόσο ψεύτες εἰσαστε σεῖς οἱ ἄντρες! Θὰ μὲ κάνετε νά πιστέψω ὅτι δὲν σᾶς είμαι ἀδιάφορη...

— Μὰ τὴν ἀλήθεια, αύτὸ ἥθελα νά σᾶς πῶ! ἔδήλωσε δὲ Τσάρλυ θιασικὰ γιατὶ πνιγόταν ἀπὸ τὴ συγκίνησί του.

— Καὶ τὸ γράμμα; ρώτησε ἡ Κίτη. 'Ελάτε, ἀφῆστε αὐτὰ τὰ κόλπα καὶ δὲν περνάνε σὲ μένα. "Ας μείνουμε δυὸς καλοὶ φίλοι.

— Δὲν μὲ πιστεύετε: ψ.θύρισε δὲ Τσάρλυ μ' ἀπογοήτευσι. Τί θέλετε λοιπὸν νά κάνω γιὰ νά σᾶς τ' ἀποδεῖξω; Θέλετε νά σᾶς παντρευθῶ;

— Η Κίτη δὲν ἀπάντησε. Εἶχε κυριευθῆ ξαφνικὰ ἀπὸ ἔνα νευρικὸ γέλιο ποὺ δὲν ἤξερε κανεὶς ἀν προερχόταν ἀπὸ τὴ θλῖψη ἢ ἀπὸ τὴ χαρά της.

— Λοιπόν; ἐπέμενε, δὲ Τσάρλυ... Θὰ δεγδόσαστε νά σᾶς παντρευθῶ;

— Μὰ τὴν ἀλήθεια, αύτὸ ὡὲν εἶνε καὶ ἀσχημη ἀπόδειξη, τ' ἀπάντησε ἡ Κίτη.

Κι' ἄλλαξε κουβέντα, σὰν αὐτὸ τὸ πρῶγμα νά μὴ τὴν ἐνδιέφερε. 'Ωστόσο ἐνοιωθε στὸ βάθος τῆς καρδιᾶς της μιὰς κρυφῆς χαρά. 'Ηταν εύχαριστηνή που εἶχε ἀποσπάσει ἀπὸ αὐτὴν τὴν Τζένυ, τὸν ἄνθρωπο, δὲ οποῖος τῆς εἶχε κάνει μιὰ φορά τρυφερὴ ἔξομολόγησι κι' δὲ οποῖος δὲ σφαλῶς θὰ ἐκόντευε νά τὴν ξεχάσῃ. Καὶ γιὰ νά πετύχῃ νά ἔξευτελίσῃ αὐτὴν τὴν ἄγνωστη εἶχε δε χθῆ νά παντρευθῆ τὸν Τσάρλυ.

Σήμερα ἡ Κίτη Σάμουελ εἶνε πειὰ μίσες Μόντερ καὶ δέχεται τὶς φίλες της στὸ σπίτι της μὲ τὸ ψόφος γυναῖκας ποὺ ξέρει νά ύπερασπισθῇ τὰ δικαιώματά της καὶ ποὺ δὲν ἀφήνει τὴν εὐτυχία νά τῆς ξεφύγῃ ἀπὸ τὰ χέρια της.

"Οσο γιὰ τὸν Τσάρλυ αὐτὸς ἔξακολουθεῖ νά λαμβάνῃ συστημένα γράμματα ἀπὸ τὴ Τζένυ. Μὰ τὰ λόγια τους εἶνε ἀδύνατον νά συγκινήσουν πειὰ τὴν ἔρωτευμένη γιὰ τὴν Κίτη καρδιά του. Αὐτὰ τὰ γράμματα τὸ μόνο ποὺ εἶχαν καταφέρει ήταν νά τὸν παντρέψουν μὲ τὴν ἀγαπημένη του. ΜΠΟΜΠΥ ΤΖΕΦΡΕ·Υ.



## ΓΝΩΜΙΚΑ

### ΓΙΑ ΤΗ ΦΙΛΙΑ

Ο φτωχὸς φίλος γρήγορα λησμονιέται.

(Ινδικὴ παροιμία)

\* \* \*

"Οσο λιγώτεροι φίλοι σοῦ μένουν, τόσο περισσότερο ἀγάπα τοὺς.

\* \* \*

"Ο ἔρως ἀρχίζει συχνὰ ἀπ' τὴ φιλία, γιὰ νά καταλήξῃ πάλι Μαριώ

\* \* \*

Στὴ φιλία πρέπει νά δίνουμε μεγαλύτερη σημασία παρὰ στὸν ἔρωτα

ΤΑ ΕΚΤΑΚΤΑ ΤΟΥ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ» ΤΟΥ Κ. Ν. ΤΣΕΛΕΜΕΝΤΕ

### ΤΑ ΤΟΠΙΚΑ ΜΑΣ ΦΑΓΗΤΑ

Εἰς τὸ τεῦχος 623 ἐδημοσιεύθη ἡ 'Επτανησιωτικὴ συνταγὴ ΜΠΑΚΑΛΙΑΡΟΣ ΜΠΟΥΚΕΤΟ, ἐλήφθη, δημως, ἐσχάτως καὶ μιὰ ἄλλη συνταγὴ μὲ τὴν ἴδια ὄνομασία, ἀποσταλεῖσι ἐπίσης παρὰ 'Επτανησίου, τῆς ὅποιας ἡ παρασκευὴ διαφέρει κατὰ πολὺ, διότι ἐνῷ ἡ πρώτη παρασκευάζει ἀπλῶς τὸν μπακαλιάρο θραστόν, ἡ σημερινὴ συνταγὴ τὸν πολτοποιεῖ καὶ τὸν κάνει ὅπως γίνεται ἔνας πουρές.

Περισσοτέρα ἔξετασις τῆς ὄνομασίας τῆς παρασκευῆς τοῦ ἐν λόγῳ φαγητοῦ, ἄγει εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ γνωστοῦ φαγητοῦ τῆς γαλλικῆς μαγειρικῆς ποὺ λέγεται Brandy (Μπραντάντ), ίταλικά δὲ Μπραντέτο καὶ ἐκ παραφθορᾶς τῆς λέξεως αὐτῆς ἔφθασε νά λέγεται Μπραντέτο. Τοιαύτας παραφθορᾶς ίταλικῶν ιδίων λέξεων, ἔχομεν πλείστας δύσας εἰς τὴν 'Επτάνησον. "Οσον δ' ἀφορᾶ τὴν διάφορον παρασκευὴν τοῦ φαγητοῦ καὶ τοῦτο παρατηρεῖται εἰς μερικὰ φαγητὰ ἀπὸ τόπου εἰς τόπον καὶ προέρχεται εἰτε διὰ λόγους οἰκονομίας, εἰτε δ' ἀπλούστευσιν εἰς τὴν παρασκευὴν των.

· Ή παρούσα συνταγὴ γίνεται ως ἔξῆς:

Μουσκεύεται δὲ μπακαλιάρος 15—20 ώρας, ώστε νά ξαρμυρίση ἐντελῶς, κομμένος σὲ μικρὰ κομμάτια. Τὸν θράζουν τότε, ὅπως συνήθως θράζονται τὰ ψάρια καὶ ἀφοῦ μισοκρυώσῃ, ξεκοκκαλίζουν ὅλα τὰ ἀσπρα φαγητὰ καὶ τὰ κοπανίζουν σὲ γουδί, προσθέτοντας λίγη ψίχα φωμιοῦ, μουσκεμένη σὲ γάλα ἢ νερό, ἐπὶ πλέον δὲ καὶ ἔνα φλυτζάνι γάλα. Αφοῦ κοπανισθοῦν καλὰ τὰ θράζουν σὲ κατσαρόλα σὲ σιγανὴ φωτιὰ καὶ τὰ δουλεύουν μὲ ξύλινη κουτάλα ρίχνοντες ἀνάλογο λάδι, λεμόνι καὶ λίγο νερό ἢ γάλα, ώστε νὰ γίνη ἔνα είδος ταραμυσαλάτας ζεστῆς. "Αν ἀρέσῃ τὸ σκόρδο, προστίθεται καὶ λίγο ἀπ' αὐτὸ κοπανισμένο.

### ΜΠΟΥΤΙ ΣΤΟ ΧΑΡΤΙ ΧΑΣΑΠΙΚΟ

(Ἐστάλη ἀπὸ τὸν κρεοπώλην Γ. ΒΑΛΣΑΜΗΝ)

Παίρνεις ἔνα μπούτι ἀρνιοῦ, κολοθὸ διαδέκτης, κόθης τὸ κότσι κοντά στὸ γοφό καὶ τοῦ χώνεις τὸ μαχαίρι ἀπὸ τὸ κάτω μέρος, ώστε νὰ γίνη μιὰ πλατεία μαχαιριά. 'Ετοιμάζεις τότε κάμποσο μαϊντανὸ ψιλό, ἀνιθο, λίγο κρεμμυδάκι φρέσκο, τὸ ἀσπρό μέρος μόνον, σκορδάκι μόλις μιὰ ιδέα, λίγη ρίγανη καὶ ἀλιτοπίπερο.

· Επίσης παίρνης καὶ μιὰ μεγάλη μπόλια τοῦ ἀρνιοῦ καὶ τὴν κουρεύεις γύρω στὶς ἄκρες, ώστε νὰ μένῃ ἀρκετὴ γιὰ νὰ τυλιχθῇ μέσα καλὰ τὸ μπούτι. Τὶς ἄκρες τῆς μπόλιας τῆς κόθης ψιλὲς-ψιλὲς καὶ τὶς ἀνακατεύεις μὲ τὰ χορταράκια καὶ λοιπά υλικὰ καὶ μὲ τὴν γέμισί της αὐτὴ γεμίζεις καλὰ τὴν σχισμάδα ποῦκανες μὲ τὸ μαχαίρι στὸ μπούτι. Πασαλείθεις τότε καλὰ καλὰ δόλο τὸ μπούτι μὲ λάδι καλὸ καὶ λεμόνι. τὸ σλατίζεις ἀπ' ἔξω καὶ τὸ τυλίγεις

μὲ τὴν μπόλια. "Εχεις ἔτοιμες δυὸ κόλλες λαδόχαρτο, στὶς ὁποῖες τυλίγεις σφιχτὰ τὸ μπούτι καὶ τὸ δένεις μὲ σπάγγο σὰν μορταδέλα. Τὸ τυλίγεις υστερα πάπ' ἔξω καὶ μὲ στρατόχαρτο ἢ ὄλλο χονδρὸ χαρτί, τὸ δένεις πάλι καὶ τὸ ψήνεις σὲ σιγανὸ φούρνο τρεῖς ώρες τούλαχιστον. Τρώγεται δὲ πάντα πολὺ ζεστό, γιὰ νὰ μὴ παγώνῃ ἡ μπόλια.

### ΝΙΚ. ΤΣΕΛΕΜΕΝΤΕΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ: Κον Κων. Λουκᾶν, Νέαν Υόρκην. — "Εμεινα μὲ τὰς ύποσχέσεις μόνον, ἐνῷ ἐγὼ κρατῶ τὸν λόγον μου. 'Αναμένω καὶ καμμιά συνταγὴ γραμμένη σὲ γλώσσα... ἀμερικανοελληνική!"

### ΙΣΤΟΡΙΟΥΛΕΣ

### Ο ΓΑΜΟΣ ΤΟΥ ΓΑΣΚΩΝΟΥ

"Ενας Γασκώνος ἐπρόκειτο νὰ παντρευτῇ. Προηγουμένως, σύμφωνα μὲ τὴ συνήθεια τοῦ τόπου, πήγε νὰ ξεχωρίσῃ.

· Ο παπᾶς τὸν ἀκουσε ἀφηρημένος κ' ἐπειτα τὸν ἀφῆσε νὰ φύγῃ, χωρὶς νὰ τοῦ ἐπιθάλη καμμιὰ ἔξιλαστήριο ποινή.

— Πασίεργο! Ξλεγε δένος στὴν μητέρα του. δταν γύρισε στὸ σπίτι. "Ο παπᾶς δὲν μοῦ ἐπέθαλε καμμιὰ ποινή..."

— Καθόλου περίεργο, παιδί που! τοῦ ἀπαντᾷ ἐκείνη. Θὰ παντρευτῆς... Αὐτὸ φτάνει...